

Inhaltsverzeichnis

Erste-Hilfe-Koffer Midi

Auszug aus der Wegleitung zur Verordnung 3 zum Arbeitsgesetz

Artikel 36 «Erste Hilfe»:

«Für die Erste Hilfe müssen entsprechend den Betriebsgefahren, der Grösse und der örtlichen Lage des Betriebs stets die erforderlichen Mittel verfügbar sein. Die Erste-Hilfe-Ausstattung muss gut erreichbar sein und überall dort aufbewahrt werden, wo die Arbeitsbedingungen dies erfordern.»

«Zur Ausstattung zählen Erste-Hilfe-Material (Erste-Hilfe-Apotheken, Verbandkasten, -koffer oder -rucksäcke) und eine risikobasierte Notfall-Ausrüstung. Die Ausstattung muss einer regelmässigen Qualitätskontrolle unterliegen (z. B. Zustandskontrolle).»

Table des matières

Coffret de premiers secours Midi

Extrait du commentaire de l'ordonnance 3 relative à la loi sur le travail, article 36 «Premiers secours»:

«Les moyens nécessaires pour les premiers secours doivent être disponibles en permanence, compte tenu des dangers résultant de l'exploitation, de l'importance et de l'emplacement de l'entreprise. Le matériel de premiers secours doit être facilement accessible et être disponible dans tous les endroits où les conditions de travail le requièrent.»

«Il se compose du matériel de premiers secours (pharmacie de premiers secours, boîte, valise ou sac à dos de pansements) et d'un équipement d'urgence ciblé en fonction des risques. L'équipement doit faire l'objet d'un contrôle de qualité régulier (notamment vérification de l'état du matériel).»

Contenuto

Valigetta primo soccorso Midi

Indicazioni relative all'ordinanza 3 concernente la legge su lavoro, articolo 36 «Pronto Soccorso»:

«I mezzi necessari per il pronto soccorso devono essere stabilmente disponibili, proporzionalmente ai pericoli d'infortunio, all'importanza e all'ubicazione dell'azienda. Il materiale di pronto soccorso dev'essere facilmente accessibile e custodito ovunque le condizioni di lavoro lo richiedano.»

«Occorre prevedere sia appositi kit (farmacie, scatole, valigie o zaini di primo soccorso) sia dispositivi d'emergenza in funzione dei rischi esistenti. La qualità del materiale deve essere controllata regolarmente (ad es. controlli dello stato del materiale).»

Art.Nr. N° art. N° art.	Artikel Article Articolo	Anzahl Quantité Quantità
3403 B	Augenkompresses oval, steril, 6 x 8 cm Compresses oculaire ovale, stérile, 6 x 8 cm Compressa oculare ovale, sterile, 6 x 8 cm	2
071067 B	Kompresses, Vlies, steril, 10 x 10 cm Compresses, non tissé, stérile, 10 x 10 cm Compressa, non tessuto, sterile, 10 x 10 cm	6
15900 C	Verbandtuch, steril, 40 x 60 cm Drap de pansement, stérile 40 x 60 cm Benda da medicazione, sterile, 40 x 60 cm	1
3118 C	Dreiecktuch Drap triangulaire Benda triangolare	2
3404 A	Einmal-Vliesstofftuch, 20 x 30 cm, 5 Stk. Tissu non-tissé à usage unique, 20 x 30 cm, 5 pces. Tessuto nontessuto monouso, 20 x 30 cm, 5 pezzi	1
3083 C	Verbandpäckchen, steril, 3 m x 6 cm Pansement individuel, stérile, 3 m x 6 cm Pacchetto di fasciatura, sterile, 3 m x 6 cm	1
3084 C	Verbandpäckchen, steril, 3 m x 8 cm Pansement individuel, stérile, 3 m x 8 cm Pacchetto di fasciatura, sterile, 3 m x 8 cm	3
3085 C	Verbandpäckchen, steril, 3 m x 10 cm Pansement individuel, stérile, 3 m x 10 cm Pacchetto di fasciatura, sterile, 3 m x 10 cm	1
2335 G	Universalbinde, Verbandklammer, 5 m x 4 cm Bandage universel, attache pansements, 5 m x 4 cm Benda universale, ferma benda, 5 m x 4 cm	1
2337 G	Universalbinde, Verbandklammer, 5 m x 8 cm Bandage universel, attache pansements, 5 m x 8 cm Benda universale, ferma benda, 5 m x 8 cm	1
3015 G	Selbsthaftende Binde 4.5 m x 2.5 cm Bande cohésive 4.5 m x 2.5 cm Benda coesiva 4.5 m x 2.5 cm	3
3016 G	Selbsthaftende Binde 4.5 m x 5 cm Bande cohésive 4.5 m x 5 cm Benda coesiva 4.5 m x 5 cm	2
3042 G	Selbsthaftende Binde 4.5 m x 7.5 cm Bande cohésive 4.5 m x 7.5 cm Benda coesiva 4.5 m x 7.5 cm	3
170263 F	Pflastersortiment, wasserdicht, 8 Stk. Assortiment de pansements, hydrofuge, 8 pces. Assortimento di cerotti, impermeabile, 8 pezzi	1
150252 F	Pflastersortiment für DIN13164/13167, 14 Stk. Assortiment de pansements pour DIN13164/13167, 14 pces. Assortimento di cerotti per DIN13164/13167, 14 pezzi	2
150266 F	Wundschnellverband 1 m x 6 cm Pansement rapide 1 m x 6 cm Cerotto rapido 1 m x 6 cm	1
540683 J	Wundnahtstreifen, 6 x 75 mm, 3 Stk. Bandes de suture pour plaies, 6 x 75 mm, 3 pces. Nastri per sutura cutanea, 6 x 75 mm, 3 pezzi	3
2722 K	Heftpflaster 5 m x 1.25 cm Sparadrap 5 m x 1.25 cm Cerotto in rotolo 5 m x 1.25 cm	1

Art.Nr. N° art. N° art.	Artikel Article Articolo	Anzahl Quantité Quantità
3183 H	Einweg Sofort-Kaltkomresse 15 x 18 cm Compresse froide à usage immédiat et unique 15 x 18 cm Impacco freddo immediato, monouso 15 x 18 cm	1
HD01-GS1 I	Rettungsdecke 160 x 210 cm Couverture de sauvetage 160 x 210 cm Coperta isoterica 160 x 210 cm	1
3453 L	Einweg-Handschuhe, 2 Paar Gants à usage unique, 2 paires Guanti monouso, 2 paia	1
3168 A	Universal Kleiderschere Ciseaux universels pour vêtements Forbici per indumenti universale	1
3169 C	Splitterpinzette nach Feilchenfeld Brucelles à échardes Feilchenfeld Pinzetta di scheggia Feilchenfeld	1
3526 D	Wundreinigungstüchlein Serviette de nettoyage pour plaies Salviettine per pulizia ferite	4
3522 E	Wundspray 75 ml Spray pour plaies 75 ml Spray per ferite 75 ml	1
3406 A	Folienbeutel, 30 x 40 cm, 2 Stk. Sac en feuille, 30 x 40 cm, 2 pces. Sacchetto, 30 x 40 cm, 2 pezzi	1
8020 A	Erste-Hilfe-Anleitung, 3-sprachig Instructions de premiers secours, 3 langues Istruzione di pronto soccorso, 3 lingue	1

A) Kein Medizinprodukt/Pas de dispositif médical/Non è un dispositivo medico

B) CH-REP: QS Engineering AG, Erlenstrasse 31, 4106 Therwil, Importer: Tinovamed GmbH, Zielmattenring 6, 4563 Gerlafingen

C) CH-REP/Importer: Tinovamed GmbH, Zielmattenring 6, 4563 Gerlafingen

D) CH-REP: Jan Möstel, Robert Seidel Hof 70, 8048 Zürich, Importer: Tinovamed GmbH, Zielmattenring 6, 4563 Gerlafingen

E) CH-REP/Importer: B. Braun Medical AG, Seesatz 17, 6204 Sempach

F) CH-REP: Swiss AR Services GmbH, Industriestrasse 47, 6300 Zug, Importer: Tinovamed GmbH, Zielmattenring 6, 4563 Gerlafingen

G) CH-REP/Importer: Wernli AG, Eggasse 4, 4852 Rothrist

H) CH-REP/Importer: Dispotech SAGL, Via Fabrica Ragazzi 2, 7742 Poschiavo

I) CH-REP: Share Info Suisse GmbH, St. Leonhard-Strasse 35, 9000 St. Gallen, Importer: Tinovamed GmbH, Zielmattenring 6, 4563 Gerlafingen

J) CH-REP/Importer: IVF HARTMANN AG, Victor-von-Bruns-Strasse 28, 8212 Neuhausen

K) CH-REP/Importer: Lohmann & Rauscher AG, Oberstrasse 222, 9014 St.Gallen

L) CH-REP/Importer: Sanitaet24 AG, Nordstrasse 5, 5610 Wohlen



Zielmattenring 6, 4563 Gerlafingen
032 566 71 71, info@samariter.shop
samariter.shop

Controllo del contenuto della valigetta primo soccorso

[illegible]